

## Plan de gestion des données rétrospectif du fonds Annie-Hélène Dufour

Rédigé le 11 octobre 2021 par Claire Cialone Grégoire, archiviste indépendante (CCG) et Véronique Ginouvès, ingénieure de recherche hors classe CNRS, responsable du secteur archives de la recherche à la médiathèque de la MMSH (VG)

V2 : 14 octobre annotations de Rémi Chaix,

V3 : 18 octobre 2021 CCG V3-1, VG V3-2

V4 : 24 octobre 2021 CCG V4-1, VG V4-2

V5 : 8 novembre 2021 – Réunion par VG des relectures d'Annick Boissel, Rémi Chaix, Emilie Groshens, Laurence Salze,

Version finale : 12 novembre 2011 VG-CCG

Ce document vise à rendre compte du traitement et de l'organisation des données du fonds Annie-Hélène Dufour depuis son dépôt en 2007.

### Table des matières

<b>1. Historique du traitement du fonds et de son catalogage sur Calames .....</b>	<b>2</b>
1.1. Présentation du fonds Annie-Hélène Dufour .....	2
1.2. Contexte et historique de la collecte du fonds.....	2
1.3. Billets et mémoires de Master décrivant le processus d'archivage .....	3
<b>2. Questions juridiques et éthiques .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Evolution de l'inventaire du fonds Annie-Hélène Dufour .....</b>	<b>6</b>
<b>4. Catégories de documents présents dans le fonds.....</b>	<b>7</b>
4.1. Les enregistrements sonores .....	7
4.2. Les documents audiovisuels .....	7
4.3. Les photographies .....	7
4.4. Les carnets de terrain.....	8
4.5. Les archives papier .....	8
4.6. Les publications.....	9
4.7. Les documents de travail et d'accompagnement .....	9
<b>5. Attribution des identifiants et nommage des fichiers .....</b>	<b>10</b>
5.1. Attribution d'identifiants pour les fichiers numériques .....	10
5.2. Nommage des fichiers.....	10
<b>6. Conservation des documents analogiques et des fichiers numériques .....</b>	<b>11</b>
6.1. Les espaces de conservation.....	11
6.1. Outils et plateformes en appui.....	12

## 1. Historique du traitement du fonds et de son catalogage sur Calames

### 1.1. Présentation du fonds Annie-Hélène Dufour

Annie-Hélène Dufour (1947-2002) est une ethnologue française. Ses travaux portent sur les pratiques et les représentations de l'espace en Provence, l'expression des identités collectives et l'ethnobotanique. A partir de 1994, elle a occupé la fonction de maîtresse de conférences au sein de l'université de Provence, devenue Aix-Marseille Université en 2013, rattachée au Laboratoire d'ethnologie méditerranéenne comparative (LEMC), puis à l'Institut d'ethnologie méditerranéenne et comparative (IDEMEC) en 1996. Sa fiche Wikipédia<sup>1</sup>, dont la rédaction a été entamée par Hélène Colombié lors du traitement du fonds en novembre 2017, et sa notice biographique sur Calames<sup>2</sup> présentent plus précisément son parcours universitaire et ses recherches.

### 1.2. Contexte et historique de la collecte du fonds

Yves Grange, époux et ayant-droit d'Annie-Hélène Dufour, a fait don d'un ensemble de documents et d'ouvrages à la phonothèque de la MMSH, suivant ainsi la volonté exprimée oralement avant sa mort, de son épouse. Au printemps 2007 Mireille Meyer et Véronique Ginouvès<sup>3</sup> se sont rendues au domicile d'Yves Grange, à la Tour-d'Aygues (Vaucluse), à un moment où celui-ci envisageait de déménager et quitter la France. Sur ses orientations, elles ont emporté une série de documents, de livres et de boîtes d'archives qui apparaissaient à son époux comme les documents de travail et les ouvrages qu'Annie-Hélène utilisait dans le cadre de son travail académique. Il n'y a pas eu de photographies documentant ce déménagement qui a dû se faire de façon assez rapide à la demande de l'ayant droit. Le contrat d'autorisation d'utilisation et de diffusion a été signé avec Yves Grange le 28 juillet 2009<sup>4</sup>.

Les ouvrages ont été catalogués à la bibliothèque de la médiathèque dès 2008 et la même année une présentation partielle du fonds a été faite dans un recueil collectif, hommage rendu à l'ethnologue en 2007. Entre 2007 et 2019, dix-sept archivistes et stagiaires à la phonothèque ont participé au traitement du fonds : Germille Fargeot (2007), Anne-Laure Fructus (2007), Laetitia Nicolas (2008), Flora Faure-Mateos (2008), Nacha Umbelina-Neto (2008), Marie Doumain (2010), Corinne Cassé (2012), Marine Soubrié (2016), Hélène Colombié (2017), Matteo Cialone (2017), Claire

<sup>1</sup> [https://fr.wikipedia.org/wiki/Annie-Hélène\\_Dufour](https://fr.wikipedia.org/wiki/Annie-Hélène_Dufour)

<sup>2</sup> <http://www.calames.abes.fr/Pub/ms/FileId-1760>

<sup>3</sup> Elles étaient respectivement à cette période, ingénieure d'étude CNRS BAP D au sein de l'Institut d'ethnologie méditerranéenne et comparative – IDEMEC, et assistante-ingénieure au CNRS BAP F, responsable de la phonothèque de la MMSH.

<sup>4</sup> La copie numérique de ce contrat est conservée avec le reste des documents du fonds.

Grégoire (2018-2021), Hélène Giudicissi (2018), Mathilde Bresc (2018), Marylène Mattei (2018), Julie Salaun (2018), Laurence Salze (2018)

Dans le cadre d'un financement de rétroconversion de l'ABES obtenu en 2018, un instrument de recherche unique de tous les documents du fonds, disponible en ligne a été réalisé sur Calames<sup>5</sup> par Claire Cialone-Grégoire. Il permet de réaliser un export de l'instrument de recherche complet au format ouvert XML/EAD et de le joindre aux fichiers numériques pour la conservation sur le long terme. En 2020, un financement du consortium Archives des ethnologues a soutenu la rédaction du plan de gestion de données.

### 1.3. Billets, articles et mémoires de Master décrivant le processus d'archivage

Au cours du traitement, plusieurs billets de blog ont été rédigés et publiés par les archivistes de la phonothèque,

#### **Les Carnets de la phonothèque :**

Véronique Ginouvès, « Un plan de gestion de données rétrospectif pour le fonds Annie-Hélène Dufour », 8 novembre 2021, <https://phonotheque.hypotheses.org/33813>

Claire Cialone-Grégoire, « À la découverte du temps et des hommes en Provence à travers les archives d'Annie-Hélène Dufour », 27 septembre 2019 : <https://phonotheque.hypotheses.org/29463>

Véronique Ginouvès, « Etat des lieux du traitement du fonds Annie-Hélène Dufour », 6 mai 2018 : <https://phonotheque.hypotheses.org/24149>

Mathilde Bresc, « La recette du mois : le gâteau à la confiture de châtaignes », 28 octobre 2018 : <https://phonotheque.hypotheses.org/27453>

Marylène Mattei, « De la 2CV en ethnologie... », 26 avril 2018 : <https://phonotheque.hypotheses.org/24007>

Hélène Colombié, « Mardi – Open Access week 2017 : l'espace maritime aux Salins-d'Hyères présenté par un pêcheur », 24 octobre 2017 : <https://phonotheque.hypotheses.org/22793>

Corinne Cassé, « L'homme des bois et du charbon », 1 avril 2012 : <https://phonotheque.hypotheses.org/6597>

Corinne Cassé, « Retours sur une méthodologie d'enquête », 9 mars 2012 : <https://phonotheque.hypotheses.org/6397>

Corine Cassé, « Chanter français et parler piémontais. Répertoire chanté en Val Germanasca », 15 septembre 2011 : <https://phonotheque.hypotheses.org/5397>

---

<sup>5</sup> Claire Cialone-Grégoire, dans un billet de blog publié en septembre 2019 fait le récit de ce traitement et décrit le processus de catalogage du fonds sur la plateforme de l'ABES, Calames. Fonds Annie-Hélène Dufour, phonothèque de la MMSH : <http://www.calames.abes.fr/pub/ms/FileId-1760>

### **Ethnologia :**

Hélène Colombié, « Que conserver des archives du chercheur et selon quels critères ? Le cas du fonds Annie-Hélène Dufour », 22 novembre 2018 :

<https://ethnologia.hypotheses.org/259>

Marylène Mattei, « De la 2CV en ethnologie... », 6 mai 2018 :

<https://ethnologia.hypotheses.org/419>

### **Les cahiers de Salagon :**

Laurence Salze, « Portrait d'une chercheuse singulière », 21 janvier 2020 :

<https://salagonethno.hypotheses.org/1103>

### **Chapitre d'ouvrage :**

Véronique Ginouvès et Mireille Meyer, « Le fonds Annie-Hélène Dufour », in Christian Bromberger et Marie-Hélène Guyonnet. *De la nature sauvage à la domestication de l'espace : enquêtes ethnologiques en Provence et ailleurs : hommage à Annie-Hélène Dufour*. Aix-en-Provence : Publications de l'Université de Provence, 2008. [Déposé sur HAL : halshs-03426530].

Par ailleurs, trois étudiantes en archivistique ont consacré leur stage de master au traitement du fonds :

Laurence Salze, *Déposer sur l'archive ouverte HAL des travaux d'un.e chercheur.e après son décès. Le fonds Annie-Hélène Dufour*, Master 1 « Métiers des archives et des bibliothèques », Aix-Marseille Université, 2018 [DOI : [10.34847/nkl.beeb8ccq](https://doi.org/10.34847/nkl.beeb8ccq)]

Marylène Mattei, *Le fonds Annie-Hélène Dufour. Les photographies dans les archives de chercheurs*, Master 1 « Métiers des archives et des bibliothèques », Aix-Marseille Université, 2018 [DOI : [10.34847/nkl.e8ab8zp1](https://doi.org/10.34847/nkl.e8ab8zp1)]

Flora Faure-Mateos, *Le traitement des archives de la recherche en sciences humaines et sociales et la valorisation de l'information au sein des archives sonores*, Master 1 SIC, Université Paul Cézanne, 2008 [DOI : [10.34847/nkl.d5a31h8x](https://doi.org/10.34847/nkl.d5a31h8x)]

## **2. Questions juridiques et éthiques**

Le seul ayant droit d'Annie-Hélène Dufour est son époux Yves Grange qui a donné à la phonothèque toutes les autorisations d'utilisation du fonds par la signature d'un contrat le 28 juillet 2009. Au moment de l'enregistrement de ses entretiens, Annie-Hélène Dufour n'a pas fait signer de contrats à ses témoins. Ses carnets de terrain montrent la qualité de la relation qu'elle a entretenu avec eux et atteste du fait qu'ils-elles étaient informé·e·s de l'enregistrement et de l'objectif de la recherche. Pour la mise en ligne, la phonothèque a sélectionné des images et des

enregistrements qui ne sont pas susceptibles de poser de problèmes juridiques ou éthiques. En 2072 le fonds sera considéré comme étant dans le domaine public<sup>6</sup>.

**Identifiants :**

Annie-Hélène Dufour

**Identifiant ISNI :** 0000 0000 5510 0405

**Identifiant IdRef :** 02830618X

**Identifiant VIAF :** 73864806

LEMC - Laboratoire d'ethnologie méditerranéenne comparative  
Pas d'identifiant ISNI

**Identifiant IdRef :** 033727732

**Identifiant VIAF :** 144159808

IDEMEC - Institut d'ethnologie méditerranéenne et comparative

**Identifiant ISNI :** 0000000095578665

**Identifiant IdRef :** 080878873

**Identifiant VIAF :** 140974937

**Métadonnées :**

Toutes les métadonnées de la phonothèque sont librement accessibles. Elles sont placées dans le domaine public anticipé des *Creatives Commons* CC0 (pas de droits réservés)<sup>7</sup>. Toutes les métadonnées produites par l'équipe de la phonothèque de la MMSH peuvent être agrégées et publiées par n'importe quelle plateforme sous les mêmes termes et utilisées par tout le monde dans n'importe quel projet et sans aucune restriction.

**Plan de gestion :**

Les deux auteures de ce PGD et celles et ceux qui ont participé à sa rédaction acceptent que tout ou partie de texte de ce document puisse être réutilisé et personnalisé pour un autre PGD. La citation auteures de ce document en tant que source n'est pas obligatoire. L'utilisation de toute partie de texte de ce PGD n'implique pas le soutien ou une quelconque relation entre les créateurs de ce PGD et le projet ou la soumission du projet de recherche concerné par cette réutilisation.

**Liens avec d'autres fonds :**

Autres fonds en lien avec le fonds Annie-Hélène Dufour pour lequel la phonothèque détient un contrat d'utilisation des collecteurs ou des ayants droit : Fonds Christian Bromberger (Collection : *Gens du Val Germanasca*) et Fonds Henri-Paul Brémondy.

---

<sup>6</sup> Toutes les informations de date sont indiquées sur l'instrument de recherche, pour information le premier document sonore archivé a été enregistré en 1978.

<sup>7</sup> <https://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0>

### 3. Evolution de l'inventaire du fonds Annie-Hélène Dufour

En octobre 2007, un premier inventaire du fonds avait été établi par Anne-Laure Fructus dans le cadre d'un stage en archives sous forme de catalogue synthétique ; il est déposé sur la plateforme *Nakala* [DOI : 10.34847/nkl.88fct2yu]. En 2017, Hélène Colombié, dans le cadre d'un contrat à durée déterminé à la phonothèque financé par la TGIR Huma-Num – Consortium « Archives des ethnologues »<sup>8</sup>, a repris l'organisation du fonds et a révisé l'inventaire, en l'organisant par supports (papiers, photographies, archives sonores et vidéos). Elle a mis en place un cadre de classement pour la cotation des archives papier et photographiques et a réalisé deux catalogues, déposés sur la plateforme *Nakala* : le premier reprend les archives papier [DOI : 10.34847/nkl.6ec920x0], le second est une extraction de la base *Ganoub* [DOI : 10.34847/nkl.cbdb085k] de la phonothèque et précise l'inventaire des enregistrements sonores.

En 2021, Claire Cialone-Grégoire, archiviste indépendante missionnée par le consortium Archives des ethnologues, a rassemblé tous les documents au sein d'un même inventaire, appelé désormais "inventaire général" [DOI : 10.34847/nkl.81e46pm5], réalisé à partir d'un export du catalogage sur *Calames*.

Cet inventaire général liste l'intégralité des documents, physiques et numériques, contenus dans le fonds Annie-Hélène Dufour :

- Les enregistrements sonores
- Les films
- Les documents textuels sur papier
- Les photographies et images numérisées
- Les publications

Auxquels s'ajoutent les documents précisant les modalités et le contexte du traitement archivistique.

A partir du catalogage dans *Calames*, l'inventaire général précise la description des documents ou l'état du traitement et les informations suivantes :

- Numéro d'inventaire de la phonothèque ou nom du fichier
- Type de document
- Titre
- Cote du support physique
- Identifiant Calames
- Identifiant HAL ou MediHAL
- Identifiant DOI (Nakala)
- Support

---

<sup>8</sup> <https://ethnologia.hypotheses.org>



- Durée ou nombre de pages
- Date
- Description
- Mise en ligne des fichiers son
- URI des numérisations des carnets

Aux côtés de l'inventaire général, un inventaire des documents de travail et d'accompagnement a été réalisé<sup>9</sup>.

## 4. Catégories de documents présents dans le fonds

Le traitement des données peut être présenté en sept grandes catégories qui se sont dégagées au fil du traitement<sup>10</sup>. L'ensemble des données numérisé à conserver représente 154 Go.

### 4.1. Les enregistrements sonores

77,3 Go, 109 bandes magnétiques et cassettes audio numérisées en 126 fichiers WAVE (44.1 kHz 16 bits). Sur ces 126 fichiers, 118 sont des enquêtes de terrain inventoriées et documentées. Les 9 autres fichiers sont des enregistrements hors corpus, n'ayant pas de lien avec les recherches d'Annie-Hélène Dufour, ou bien des enregistrements dont la qualité sonore était tellement mauvaise qu'ils n'ont pas pu être documentés. L'ensemble a été numérisé sur la plateforme technique de la phonothèque de la MMSH. Les archives sonores ont constitué le cœur du traitement du fonds. Les enquêtes sonores (34) pour lesquelles les questions juridiques et éthiques ont été résolues sont consultables en ligne. Afin de limiter l'impact écologique du stockage des données, les MP3 sont conservés uniquement sur le serveur local à la MMSH.

### 4.2. Les documents audiovisuels

14,4 Go, 4 VHS numérisées en quatre fichiers MP4.

Ces vidéos sont des films co-réalisés par Annie-Hélène Dufour. Ils ont fait l'objet d'un dépôt sur la plateforme Nakala. Les fichiers numériques ont été fournis par l'IDEMEC.

### 4.3. Les photographies

40,2 Go, 578 photographies numérisées. Les photographies (nombre total : 1849) ont été inventoriées et cotées par ensembles (par boîte de diapositives ou pochette

---

9 En ligne : <https://nakala.fr/10.34847/nkl.8abb5y3coir> et voir *infra* la section "Les documents de travail et d'accompagnement"

10 Cette organisation facilite la lecture du plan de gestion. Dans l'Huma-Num Box le plan est simplifié par formats de fichiers et correspond à 5 éléments tandis que le plan de classement prend en compte les axes de recherche d'Annie-Hélène Dufour [Voir sur Calames : <http://www.calames.abes.fr/pub/ms/FileId-1760>] organisé suivant les types de documents : enregistrements de terrain, archives papiers, archives photographiques.

de photographies). Une sélection des images a été effectuée à partir des critères de qualité (beaucoup d'images du fonds sont de trop mauvaise qualité) ou ont été écartées parce qu'il s'agissait de photographies personnelles ou de doublons. Le mémoire de Marylène Mattei et le billet d'Hélène Colombié ([« Que conserver des archives du chercheur et selon quels critères ? »](#)) explicitent cette sélection.

Le dépôt des 456 photographies sur MédiHal a été effectué par Marylène Mattei lors de son stage à la phonothèque en 2018<sup>11</sup>. Son mémoire et explicite les sélections. Parmi elles, une sélection de a été numérisée et déposée sur MédiHAL : [https://medihal.archives-ouvertes.fr/search/index/?q=%2A&keyword\\_t=Annie-H%C3%A9l%C3%A8ne+Dufour](https://medihal.archives-ouvertes.fr/search/index/?q=%2A&keyword_t=Annie-H%C3%A9l%C3%A8ne+Dufour) ; 112 autres photographies ont également été numérisées mais n'ont pas fait l'objet d'un dépôt dans MédiHAL car elles étaient peu documentées ou que nous n'avions pas les droits des personnes représentées. Elles sont inscrites dans l'inventaire général du fonds. Toutes les diapositives ont été numérisées par la plateforme technique du Centre Camille Julian – CCJ, à la MMSH par Bruno Baudoin, responsable de la photothèque.

#### 4.4. Les carnets de terrain

21,4 Go. Dans un premier temps, en décembre 2014, 27 photographies des carnets ont été déposées sur MédiHAL<sup>12</sup> dans le but de donner des illustrations des carnets de terrain d'Annie-Hélène Dufour, à un moment où la plateforme *Transcrire* n'existait pas encore.

Par la suite, 8 carnets de terrain ont été numérisés en mode image (TIFF et JPEG), en pages simples et en double-pages dans le cadre d'un programme du consortium Archives des ethnologues mené par Fabrice Melka (IE HC IMAF – Institut des mondes africains) ; 7 d'entre eux ont été mis en ligne sur la plateforme *Transcrire* en 2015 pour permettre leur transcription collaborative : <https://transcrire.huma-num.fr/scripto/3/>. Le huitième carnet a été déposé au format PDF dans Nakala<sup>13</sup>. Les images mises en ligne sur les plateformes MédiHAL et *Transcrire* sont au format JPEG. Les fichiers ont été transmis à Fabrice Melka en octobre 2021 pour leur mise en ligne sur *Transcrire*.

#### 4.5. Les archives papier

735 Mo, 18 boîtes à archives. Les archives papier ont été triées une première fois lors du dépôt du fonds en 2007 par Anne-Laure Fructus<sup>14</sup>, puis par Hélène Colombié

---

11 Voir Marylène Mattei, *Le fonds Annie-Hélène Dufour. Les photographies dans les archives de chercheurs*, Master 1 « Métiers des archives et des bibliothèques », Aix-Marseille Université, 2018.

12 [https://medihal.archives-ouvertes.fr/search/index/?q=%2A&keyword\\_t=Annie-H%C3%A9l%C3%A8ne+Dufour&authIdHal\\_s=vginouves](https://medihal.archives-ouvertes.fr/search/index/?q=%2A&keyword_t=Annie-H%C3%A9l%C3%A8ne+Dufour&authIdHal_s=vginouves)

13 Carnet AHD-C-4 en version PDF : <https://nakala.fr/10.34847/nkl.5086r81w>

14 Voir l'inventaire du fonds par Anne-Laure Fructus : <https://nakala.fr/10.34847/nkl.88fct2yu>.



en 2017, donnant lieu à un second inventaire des archives papier, déposé dans Nakala au format CSV : <https://nakala.fr/10.34847/nkl.6ec920x0>. Une petite sélection d'archives papier a été numérisée et est conservée aux formats TIFF et PDF. Les PDF ont été déposés dans Nakala et disposent désormais d'un identifiant de type DOI (pour les dépôts postérieurs à 2020). Le cas échéant, les noms de fichier des papiers numérisés ont été ajoutés dans l'inventaire général. La numérisation des textes a été effectuée par Christian Champaloux, bibliothécaire à la médiathèque de la MMSH.

#### 4.6. Les publications

Toutes les publications d'Annie-Hélène Dufour ont été déposées dans HAL dans une démarche rétrospective par Laurence Salze lors de son stage de Master 1 en archivistique à la phonothèque en 2018. Ce travail de dépôt est décrit et argumenté dans son mémoire de master. La liste des publications est également inscrite dans l'inventaire général. La numérisation des textes a été effectuée par Christian Champaloux, bibliothécaire à la médiathèque de la MMSH.

#### 4.7. Les documents de travail et d'accompagnement

11 Mo. Durant les quatorze années qu'a duré le traitement du fonds Annie-Hélène Dufour, une série de documents de travail et d'accompagnement ont été produits. L'inventaire de tous ces documents a été déposé dans Nakala et est disponible ici : <https://nakala.fr/10.34847/nkl.8abb5y3c>. La majorité des documents de travail a été produite d'abord par Anne-Laure Fructus lors du dépôt du fonds en 2007, puis par Hélène Colombié en 2017<sup>15</sup>. Les mémoires de Master rédigés par les étudiantes ayant travaillé sur le fonds sont également inscrits dans cet inventaire. Ces documents sont nativement numériques.

Le présent document, ayant vocation à clôturer le traitement du fonds, a également été publié sur *Les carnets de la phonothèque*, déposé dans Nakala et référencé dans *Calames*. Il fait partie du dépôt sur le long terme du CINES.

---

15 Certains documents produits par Hélène Colombié ont été déposés dans Nakala : les bilans des 18 octobre et 30 novembre 2017 (<https://doi.org/10.34847/nkl.dadagc6o> et <https://doi.org/10.34847/nkl.acb997vj>) et la fiche d'analyse utilisée pour le tri des documents : <https://doi.org/10.34847/nkl.30bdmk97>.

## 5. Attribution des identifiants et nommage des fichiers

### 5.1. Attribution d'identifiants pour les fichiers numériques

L'instrument de recherche sur *Calames* dispose d'un identifiant EAD unique et non équivoque. Il s'agit de l'élément <eadid>. Il dispose d'attributs renseignant : le COUNTRYCODE="FR" ; le MAINAGENCYCODE="341720001" (le numéro RCR de l'ABES, qui assure la publication du fichier) ; IDENTIFIER="FR-130019801-1760"<sup>16</sup>. Par ailleurs, pour chaque unité de description, un identifiant *Calames* a été généré. Pour les copies numériques des archives, l'identifiant est attribué par la plateforme sur laquelle elles ont été déposées :

- Les vidéos, déposées avant la refonte de Nakala en 2020, ont un identifiant Nakala de type Handle<sup>17</sup>
- Les photographies mises en ligne (TIFF et JPEG) ont un identifiant MédiHAL
- Les archives papier numérisées et les articles ont un identifiant HAL

Les documents de travail, déposés dans Nakala en 2021, disposent d'un identifiant Nakala de type DOI.

### 5.2. Nommage des fichiers

#### Nommage des fichiers papiers

Les papiers qui ont été numérisés sont nommés par la cote des documents physiques originaux. Les fichiers PDF des publications d'Annie-Hélène Dufour qui ont fait l'objet d'un dépôt dans HAL ont été renommés d'après leur identifiant de dépôt.

#### Nommage des fichiers photographiques

Les fichiers TIFF des photographies déposées dans MédiHAL ont été renommés d'après leur identifiant de dépôt indiquant ainsi leur mise en ligne. Les photographies rangées dans les boîtes non numérisées ou les photographies numérisées et non mises en ligne sont nommées par la cote des documents physiques originaux.

#### Nommage des fichiers son et vidéos

Les enregistrements sonores et les vidéos sont nommés d'après leur numéro d'inventaire à la phonothèque de la MMSH. La cote des supports physiques (bandes et cassettes) est celui du système en œuvre à la phonothèque de la MMSH.

#### Nommage des documents de travail

Les fichiers produits par les archivistes lors du traitement du fonds ont été nommés dans le respect des règles en vigueur, résumées ici sur la plateforme DoRANum : <https://doranum.fr/stockage-archivage/comment-nommer-fichiers/>. Par ailleurs, la norme ISO 9660, dans son niveau deux, limite à 32 le nombre de caractères

---

<sup>16</sup> Abes - Réseau Calames, *Manuel de catalogage EAD*, version 15/01/2020, p. 13 [en ligne] <http://documentation.abes.fr/aidecalamespro/ManuelDeCatalogage.pdf>

<sup>17</sup> A partir de 2021, les identifiants stables attribués par Nakala sont de type DOI : <https://documentation.huma-num.fr/nakala/>

maximum pour nommer les fichiers<sup>18</sup>. L'acronyme « AHD » avant le nom du fichier permet d'indiquer que le document fait partie du fonds Annie-Hélène Dufour.

## 6. Conservation des documents analogiques et des fichiers numériques

### 6.1. Les espaces de conservation

Les fichiers numériques sont conservés dans l'Huma-Num Box de la phonothèque et dans le serveur Phonotheque01 localisé à la MMSH.

Afin de limiter l'impact écologique du stockage des données de la recherche, seuls les fichiers non compressés (formats TIFF et WAVE) sont conservés dans l'Huma-Num Box. Les fichiers destinés à la consultation (formats JPEG et MP3) sont stockés sur le serveur local [Nommé sur site Phonotheque01].

Dans l'Huma-Num Box les fichiers numériques sont répartis dans cinq répertoires principaux :

- **AHD-contexte-traitement**<sup>19</sup> : contient les documents de travail, les inventaires, les documents d'accompagnement ayant aidé au traitement du fonds, ainsi que les mémoires de Master écrits par les étudiantes qui ont travaillé sur le fonds (formats : CSV et PDF A) ;
- **AHD-enregistrements-sonores**<sup>20</sup> : contient les enregistrements sonores (format WAVE) ;
- **AHD-photographies**<sup>21</sup> : contient les photographies au format TIFF déposées et non déposées dans MédiHAL, ainsi que les numérisations des carnets réalisées dans le cadre de la mise en ligne sur la plateforme *Transcrire* (format TIFF) ;
- **AHD-papiers-numerises**<sup>22</sup> : contient les numérisations des papiers réalisées en juin 2018 (formats PDF A et TIFF) ;
- **AHD-videos**<sup>23</sup> : contient les quatre vidéos conservées dans le fonds Annie-Hélène Dufour (format MP4).

---

18 [https://fr.wikipedia.org/wiki/ISO\\_9660](https://fr.wikipedia.org/wiki/ISO_9660)

19 /ac/mmssh/phonothèque/MMSH-Phono-Catalogues/CORPUS TRAITES/IDEMEC/DUFOUR\_Annie-Helene/AHD-contexte-traitement

20 /ac/mmssh/phonothèque/MMSH-Phono-Catalogues/CORPUS TRAITES/IDEMEC/DUFOUR\_Annie-Helene/AHD-enregistrements-sonores

21 /ac/mmssh/phonothèque/MMSH-Phono-Catalogues/CORPUS TRAITES/IDEMEC/DUFOUR\_Annie-Helene/AHD-photographies

22 /ac/mmssh/phonothèque/MMSH-Phono-Catalogues/CORPUS TRAITES/IDEMEC/DUFOUR\_Annie-Helene/AHD-papiers-numerises

23 /ac/mmssh/phonothèque/MMSH-Phono-Catalogues/CORPUS TRAITES/IDEMEC/DUFOUR\_Annie-Helene/AHD-videos

Sur le serveur local de la MMSH, les mêmes éléments sont conservés auxquels s'ajoutent les formats compressés (JPEG, MP3) ou les formats non acceptés sur le CINES (docx, ppt, xls, odt) correspondant à des documents de travail.

Les documents physiques sont quant à eux conservés dans un local d'archives à la MMSH. Le fonds physique est susceptible d'être déposé dans un centre d'archives départementales dans les années à venir. Ce fonds est considéré comme clos. Au moment où est rédigé le plan de gestion de données, l'objectif est de déposer l'ensemble des fichiers numériques et l'instrument de recherche en EAD exporté de Calames au CINES.

### 6.1. Outils et plateformes en appui

**Calames** (Catalogue en ligne des archives et manuscrits de l'enseignement supérieur) : plateforme développée par l'Agence bibliographique de l'enseignement supérieur et de la recherche – ABES. Calames unifie le référencement en ligne des instruments de recherche des institutions de l'enseignement supérieur et les archives sont indexées suivant le référentiel ID-Ref. La production de catalogues en format EAD respecte les principes archivistiques de la norme ISAD(G). L'ensemble du fonds est catalogué sur Calames.

Fonds Annie-Hélène Dufour : <http://www.calames.abes.fr/pub/ms/FileId-1760>

**Consortium Archives des ethnologues** : Le consortium "Archives des ethnologues" a été créé pour répondre aux questions spécifiques qui se posent aux ethnologues devant la singularité de leurs corpus, l'importance théorique et patrimoniale de leurs travaux, la richesse et la diversité humaine qu'ils représentent. Créé en 2011 au sein de la TGIR Adonis, il s'est préoccupé des questions de numérisation, de conservation de documentation et d'accès des archives produites et collectées par les ethnologues sur le terrain ainsi que de tous les documents pouvant aider à la contextualisation de celles-ci ou à une meilleure compréhension de la fabrique des savoirs anthropologiques. Après une phase plus réflexive (2016-2019) autour des questions des usages des plateformes nationales, des questions de collecte et de dépôt des archives en SHS mais aussi d'éthiques et de droits liées à leur diffusion comme des possibilités de réutilisation de ces données dans le cadre de nouvelles recherches, le consortium a été arrêté en 2021. Son financement a permis de financer une partie de la numérisation, du traitement du fonds Annei-Hélène Dufour et de la rédaction de son plan de gestion.

Site du consortium : <https://ethnologia.hypotheses.org>

**Ganoub** : base de données de la phonothèque de la MMSH hébergée par la TGIR Huma-Num. Seuls les enregistrements sonores et les films y sont indexés. Un thesaurus propre à la phonothèque a été développé. Le moissonnage de la base se

fait en Dublin Core. Les URL d'écoute des fichiers sonores sont intégrées dans les notices pour la diffusion au format MP3, à partir de l'espace *Freenas* du serveur local mis en œuvre par le service informatique de la MMSH.

URL du fonds sur Ganoub

<http://phonotheque.mms.huma-num.fr/dyn/portal/index.xhtml?page=alo&alold=3636>

URL du dépôt OAI-PMH

<http://phonotheque.mms.huma-num.fr/oai/provider>

**Huma-Num Box** : dispositif de stockage distribué en réseau (via RENATER) développé par la TGIR Huma-Num et à destination de ses structures partenaires et sécurisé sur ses points de présence à Villeurbanne et Paris, visant à faciliter le stockage, la sécurisation et la gestion de jeux de données volumineux. Le dépôt des fichiers passe le protocole FTP ;

Information sur Huma-Num Box : <https://humanum.hypotheses.org/2711>

**MédiHAL** : plateforme de diffusion d'images scientifique développée par le CCSD - Centre pour la Communication Scientifique Directe, CNRS. Les images du fonds Annie-Hélène Dufour y sont déposées au format JPEG car au moment des premiers dépôts, il n'était pas possible de déposer de fichiers au format TIFF sur Medihal. Les fichiers TIFF sont donc déposés au CINES.

Lien vers les 456 images : [https://halshs.archives-ouvertes.fr/search/index/?q=%2A&authFullName\\_s=Annie-H%C3%A9l%C3%A8ne+Dufour&docType\\_s=IMG](https://halshs.archives-ouvertes.fr/search/index/?q=%2A&authFullName_s=Annie-H%C3%A9l%C3%A8ne+Dufour&docType_s=IMG)

**HAL** : plateforme de dépôt et de diffusion d'articles scientifiques publiés ou non développée par le CCSD - Centre pour la Communication Scientifique Directe, CNRS, et de thèses, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés. Le mémoire de DEA en ethnologie d'Annie-Hélène Dufour n'étant pas reconnu comme archive ouverte dans HAL (les mémoires universitaires hors thèse ne peuvent pas y être déposés), il a été déposé dans Nakala<sup>24</sup>).

Lien vers les 23 publications : [https://hal.archives-ouvertes.fr/search/index/?q=%2A&authFullName\\_s=Annie-H%C3%A9l%C3%A8ne+Dufour&docType\\_s=ART+OR+UNDEFINED+OR+COMM+OR+REPORT](https://hal.archives-ouvertes.fr/search/index/?q=%2A&authFullName_s=Annie-H%C3%A9l%C3%A8ne+Dufour&docType_s=ART+OR+UNDEFINED+OR+COMM+OR+REPORT)

**Hypothèses** : Hypothèses est une plateforme de carnets de recherche électroniques ou blogs scientifiques en SHS autour d'un projet de recherche ou une

---

24 Tapuscrit du travail de pré-enquête du DEA d'Annie-Hélène Dufour et présentations de son sujet de DEA : <https://nakala.fr/10.34847/nkl.aa5f00wr>

thématique hébergée et développée par Open Edition. Trois blogs ont permis la valorisation du fonds Annie-Hélène Dufour :

<https://phonotheque.hypotheses.org>

<https://ethnologia.hypotheses.org>

<https://salagonethno.hypotheses.org>

**Nakala** : entrepôt de données scientifiques développé par la TGIR Huma-Num. Depuis 2021, le dépôt d'une donnée dans Nakala entraîne l'attribution d'un identifiant de type DOI. Pour les dépôts antérieurs, c'est un identifiant de type Handle qui a été attribué. Les données déposées du fonds Annie-Hélène Dufour bénéficient donc à la fois de Handle et de DOI. Nakala est utilisé comme un espace de dépôt et d'affichage.

Lien vers le fonds Annie-Hélène Dufour : <https://nakala.fr/search/?q=annie-h%C3%A9l%C3%A8ne+dufour>

**Transcrire** : plateforme de transcription collaborative des archives de chercheurs, créée avec le soutien du *Consortium archives des ethnologues*. La transcription est presque intégralement réalisée. Les fichiers texte qui en sont issus seront récupérés et ajoutés au fonds après validation.

Lien vers ses carnets : <https://transcrire.huma-num.fr/scripto/3/item>

**Contact pour toute information :**

*Véronique Ginouvès, responsable du secteur archives de la recherche,  
MMSH - Maison méditerranéenne des sciences de l'homme AMU-CNRS USR3125  
5 rue du château de l'horloge - CS 90412 13097 - Aix-en-Provence Cedex 2*